

[1621 n. April 25.]

A

ERKLAERUNG [DER KATH. ORTE ZUHANDEN DES FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT MIRON] IN SACHEN EINHALTUNG DES MADRILENISCHEN TRAKTATS<sup>1</sup>

---

"Nous, &c.

Avant veu et deliberé Sur Le traicté faict a Madrid entre Messieurs [François] de Bassompierre et [Charles d'Angennes, Sieur Du Fargis] Comte de Rochepot ambassadeurs de Roy Tres chrestien [Ludwig XIII.] nostre tres benin Seigneur allye et Confederé et Les Seigneurs Commissaires [=Minister] ordonnez par Le Roy d'Espagne [Philipp IV.] Le 14 jour d'avril 1621 Sur Le faict de La restitution du pais de La Valteline au proffit des Sieurs des trois Liges Grises [- Bündnerwirren! -] noz chers allies, Avons Jceluy traicté agréé et approuvé et promettons en tant qu'a nous est Le faire entretenir par nosdicts allies des trois Liges en tous Les points et articles y Contenus et nous joindre a Sa Ma.<sup>te</sup> pour cet effect conformement audict traicté En tesmoing ...<sup>2</sup>."

1) s. AH 80/48 Anm. 2

2) Hier bricht der Text ab.

---

Konzept, von der franz. Ambassade für den Zuger Stadt- und Amtsrat Konrad III. Zurlauben bzw. Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug bestimmt.  
AH 80, 229-230 - Seite 230 leer

[1650 Mai]

A

NOTIZEN [VON STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN UEBER DESSEN WAHL ZUM AMMANN VON STADT UND AMT ZUG]<sup>1</sup>

- 
- "- Caspar Meyenberg [von Baar?] von Hans Marti Jm Hinkhenberg [=Inkenberg, Gem. Baar ZG] 1 dikhen empfangen, hat Jm wider 2 gl. geben.
  - Hans Marti ist auch an der gmeind gsyn nachem [Stadt- und Amts-]Rath[?] am Mitwuchen. Notanda digna.
  - Könfftigen Schwertag [=9. Mai] anzuchen ob man die nit straffen welle so nit angenomen. Jtem Jede gmeindt [=Aegeri, Menzingen und Baar sowie die Stadt Zug] syne unangenomme verzeicht.
  - Die Practicier [=Tröl-]Ordnung anden lassen, heten sollen dem Unruewigen

Volckh Ingesprochen werden.

- O tempora o mores
- Stath[alter Konrad] B r a n d e n b e r g hat wellen 1 trunkh geben lassen.
- [Georg] S i d l e r s Potschafft Jns Piedmont.
- Cap. b[i]entost advisé les 3 Soldats den 4. oder 5. May.

Menzi[n]gen Nota.

- Conradt S t r i k h l [e r, von Menzingen] wurdt Reden: was Pauli J t t e n Jn Buchholtz [Gem. Unterägeri] gredt Nach der Landsgmeindt weyst [alt] Landtvogt [im Rheintal, Christian] H e i n r i c h, wellen Kein Khilchen Rauber zum Ammann haben.
- Salomon [B r a n d e n b e r g?] truzet und bochet wir buoben wends usmachen, Jn der ankhenwag [zu Zug] gredt.
- Tomas Plundsche [=B l u n s c h i, von Zug] a dict que luy et Amman auroit faict des choses contres savoir on les chasseroit.
- Stophel L a s t [von Zug] den Caspar Keiser<sup>2</sup> wellen abwendig machen mit fürgeben der Aman Zurlauben habe seinen Vatter umb vihl bracht, Zeüget Andres M o o s, wahren darbei Kharer [Wolfgang] Wissen [=W y s s] Fraw [Barbara B i n d e r], Caspar W o h l e r, Hans Ruedi [=R ü e d i, von Menzingen], [Georg] Sidlers Sohn [Kaspar S i d l e r], und Hans U [t] t i [n]-g e r [von Zug?], ist geschen den 3. tag Meyen.

Landschr[iber Adam S i g n e r]

- Sambstags [=30. April] den Amman Sidler informiert und angewisen.
- Montags [=2. Mai] zum Underwybel [Jakob S t o c k l i n] gredt, er frage mir nit nach, da Hauptm. Zurlauben auch im ... nit [nachfrage].
- Zinstags [=3. Mai] mit den Redlifürer trunkhen bim Schmuz [=Löwen in Zug].
- Mitwuchen [=4. Mai] frühe das glauff wider in synem Huss, h. Carle [B r a n d e n b e r g] und andere.
- Donstags [=5. Mai] abendts der Landtschr[eiber] an der gmeind [Gemeindeversammlung in Menzingen?] gsyn: bis umb 9 uhren erst heimgangen.
- Pfaff Tüggeli [=Paul D ü g g e l i n, Kaplan an der St. Annapfrund zu St. Oswald] ... [?]<sup>3</sup>
- Carle S c h i c k e r
- Die hand es gläsen und gsächen.
- Jm Platz soll er gsagt haben ... [?]<sup>4</sup>
- Stillgstanden

- Sigerist Jn der Kappelen mit Martin B a d e r an [die Zuger] gmeind gangen, Jm plaz stillgstanden.
- Hauptm. [Beat Jakob] K n o p f f l i
- Georg H o t z
- S c h ö n b r u n n e r [von Zug]
- [Melchior] S t a d l e r uffm thurm der Undankhbar sagt Michel B e k h.
- ... [?]<sup>5</sup>
- Hans Jogli J t t e n Ehrschatz ... Kr[?]<sup>6</sup>

Contrarii[:]

- Caspar S c h n e t z l e r [von Zug] undt Kappenmacher
- Toman A n d e r A a [von Cham] und syn Sohn
- Christen S t o k h l i [n, von Zug] hat mier uffghan und ist nit usingangen.
- Hans Z ü r c h e r Jm grund [Gem. Menzingen ZG] der bettler hat sinen Sohn zwingen wider mich usinzegahn, deme ich ein par schuoh zum Almuosen geben lassen, der vater aber hat ein wamst begärt.
- Jung [Beat Jakob] K n o p f f l i wider uns.
- Landschr[eiber] Redt dass der Amman Zurlauben nit resignieren, weder ussm Rath grathen.
- Jtem die myn H. konnen das nit machen: der gmein Man müesse es machen.
- Den Hansli W i d m e r abendts fortgshikht, Zinstags 3. May [1650] glaugnet.
- Montags [=2. Mai] da man mit Crütz gangen bei Sidler doctor [Oswald M e y e r, Arzt in Zug] und andern gsyn ze rath, Jnen syn Rechnung uffgesezt.
- Hauptm. W i d m e r [von Zug] ist Nechtig spoth gen Menzingen gangen erst hüt Morgens wider heim.
- Landschr[eiber] umb halbe Achte Jn doctors Huss gangen. ...

Jogli W e r d e r

Landschr[eiber] we yfferig ublich furen ... Sidler.

Syn [Signers] dochterman ist auch nidig.

we solt er nit gwüst haben, dass die lüth khamen, wyl er Spoth beim doctor war.

- Jtem dem doctor und Sidler Zinstags [=3. Mai] syn Contentum dargethan.

Baar ...

- Der Krüz Zinstag. + Tag. [=3. Mai].



7)

*Prenez trois onces d'eau forte*

8)

*Mettez trois onces d'estain glacé  
dans un plat de fayance  
et mettez dessus l'eau forte*

AH 80, 231-234

51

[17./18. Jh.]

A

REZEPT FUER EIN SCHOENHEITSBAD

"il faut prendre trois onces de l'eau forte (que c'est de l'eau forte de la premiere qu'il faut prendre et demander)<sup>1</sup> et un once d'estain glacé (il faut mettre l'estain au plat devant l'eau forte)<sup>1</sup> et metre ... l'estain dans un grand plat de fayance et puis ... sur l'estain l'eau forte vous meté l'eau forte sur ce estain, et quand ce la est fondu qui de vien iaine apres un quart heure, vous prendré une chopine de l'eau du puist dans quoy vous auré mit longtemp devant deux grosse poigné de cel [=]saltz et quant il est fondu vous prendré ce saltz [=]ce eau de cel vous le passeré dans un linge afin qu'il soit plus nete et puis vous remetré ce eau de cel ... dans le pot et vous prendré un autre chopine de l'eau de puict toute fraiche et vous prendré dans vos deux main chacune de ce chopine de eau celle de cel et l'autre eau fraiche et vous le versseré esgallement ensemble dans le ... plat de fayance ou il y aura eau forte qui aura deia fondu de dans l'estain glacé, et quant vous auré donc mit tout ces eau vous laisseré repossé et quant l'eau vien au dessus...<sup>2</sup> vous prenderé cest eau clair qui vien au desus<sup>2</sup> vous le iesteré et puis vous remetré dautant eau de puist a la place et tousiour jusqu'à ce le plat est plein et vous laisseré tousiours repossé et toute les fois vous oteré l'eau clair qui vien de Sois apres qui aura repossé cela par Six ou Sept fois et tousiour remetré d'autre eau fraiche de puist a la place et quant vous verré qui et bien blanche et qu'il ne Sent plus Si forte vous remetré pour la derniere fois une chopine d'eau avec quoy vous le metré dans vos bouteille et il faut prendre garde de ne iamais metre d...<sup>2</sup> des plat d'estain, il faut